

## Zmluva o dielo

uzatvorená podľa ust. § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

### Článok I.

#### Zmluvné strany

##### Zhotoviteľ:

Obchodné meno: Dimenzie s.r.o.  
 Sídlo: Česká 491/11, 040 01 Košice - Sever  
 Zastúpeným: Mgr. Róbert Matejovič - konateľ  
 IČO : 36 588 113  
 IČ DPH : SK2021921583  
 Bankové spojenie: 2626064929/1100  
 Zapísaný v obchodnom registri OS Košice I, oddiel Sro, vložka 16000/V  
 (ďalej len „Zhotoviteľ“)

a

##### Objednávateľ:

Obchodné meno: Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí  
 Sídlo: Radlinského 13, 817 80 Bratislava  
 Zastúpený: PhDr. Vilma Prívarová, predsedníčka  
 IČO: 30798868  
 DIČ: 2022105239  
 (ďalej len „Objednávateľ“)

### Článok II - Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť vyhotoviť a uverejniť prezentáciu Objednávateľa formou interview so štatutárnou zástupkyňou Objednávateľa o poslaní a cieľoch Objednávateľa aj s obrazovou prílohou v rozsahu 7 strán spolu s anglickou prílohou, pozostávajúcej z kompletného prekladu slovenského textu a vyobrazit' štatutárnu zástupkyňu Objednávateľa na titulnej strane, všetko februárové číslo roku 2010 časopisu DIMENZIE (ďalej len „dielo“).
2. Objednávateľ sa zaväzuje riadne vykonané dielo prevziať a za dielo zaplatiť Zhotoviteľovi dojednanú cenu podľa čl. V tejto zmluvy.

### Článok III - Vykonanie diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo vykonať dielo podľa pokynov Objednávateľa. Je povinný predložiť Objednávateľovi obsah diela pred zverejnením na schválenie (autorizáciu) a to formou vyjadrenia súhlasu so znením a vizualizáciou diela, inak môže



požadovať Objednávateľ vrátenie uhradenej ceny v prípade, že dielo nezodpovedá predstavám Objednávateľa.

2. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne doručiť objednávateľovi oznámenie o vzniku, alebo hrozbe vzniku akejkoľvek udalosti či skutočnosti, ktorá bráni alebo môže brániť či sťažiť riadnemu a včasnému zhotovovaniu diela s dôsledkom hroziaceho omeškania odovzdania diela.

#### Článok V - Cena za dielo

1. Za vykonanie diela podľa čl. IV tejto zmluvy, dohodli zmluvné strany pevnú cenu vo výške 3.000 €, ku ktorej bude fakturovaná DPH v zmysle aktuálnych platných predpisov.
2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť Zhotoviteľovi cenu za vykonanie diela na základe daňového dokladu - faktúry, vystavenej Zhotoviteľom po podpise zmluvy so splatnosťou 14 dní odo dňa doručenia faktúry, a to bezhotovostným prevodom na účet Zhotoviteľa uvedeného v záhlaví tejto zmluvy.

#### Článok VI - Povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť podľa tejto zmluvy za predpokladu, že o ňu v predstihu Zhotoviteľ požiada.
2. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť riadnu distribúciu časopisu DIMENZIE č. 2/2010.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s plnením s touto zmluvou, a nesmú ich zneužiť vo svoj prospech alebo v prospech tretích osôb.

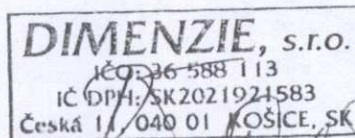
#### Článok VII - Záverečné ustanovenia

1. Otázky neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, prípadne ďalšími právnymi predpismi.
2. Zmeny a dodatky tejto zmluvy musia byť vykonané formou písomného dodatku k zmluve a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jeden.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že ich prejavy vôle sú slobodné, vážne, zrozumiteľné a určité, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Bratislave dňa 21.12.2009

.....  
Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí  
PhDr. Vilma Prívarová, predsedníčka

Úrad pre Slovákov žijúcich v zahraničí  
Radlinského 13, 817 80 Bratislava 15  
Slovenská republika



.....  
Dimenzie s.r.o.  
Mgr. Róbert Matejovič, konateľ